



Lever Action Drum Pump

User Manual



Please read and understand all instructions before use. Retain this manual for future reference.



Lever Action Drum Pump

SPECIFICATIONS

Housing Construction	Polypropylene
Construction	Polyethylene
Fits	15, 30, and 55 gallon drums
Bung Adapter	2 in.
Flow Rating	40 litres/min
Features	Viton Seal
	Air Vent
Applications	Oil, Water, Diesel and Gasoline Chemicals

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

WARNING! Read and understand all instructions before using this tool. The operator must follow basic precautions to reduce the risk of personal injury and / or damage to the tool. Before allowing someone else to use this tool, make sure they are aware of all safety information.

WARNING! The warnings, cautions and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. Common sense and caution are factors that cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

NOTE: Keep this manual for the safety warnings, precautions and operating, inspection and maintenance instructions.

WORK AREA

1. Keep anyone not wearing the appropriate safety equipment away from the work area.
2. Always lock up tools and keep them out of the reach of children.

NOTE: Minimize distractions in the work environment. Distractions can cause you to lose control of the tool.

PERSONAL SAFETY

CAUTION! Wear protective equipment approved by the Canadian Standards Association (CSA) or American National Standards Institute (ANSI) when using the tool.

1. Dress properly, wear protective equipment. Use breathing, ear, eye, face, foot, hand and head protection. Always wear ANSI approved impact safety goggles, which must provide both frontal and side protection. Protect your hands with suitable gloves. Protect your head from falling objects by wearing a hard hat. Wear an ANSI approved dust mask or respirator when working around chemical dusts and mists. Wear ANSI approved earplugs. Protective, electrically non-conductive clothes and non-skid footwear are recommended when working. Wear steel-toed boots to prevent injury from falling objects.
2. Control the tool, personal movement and the work environment to avoid personal injury or damage to the tool. Stay alert, watch what you are doing and use your common sense.
 - a. Keep articles of clothing, jewelry, hair, etc., away from moving parts to avoid entanglement with a tool.
 - b. Do not operate any machine / tool when tired or under the influence of drugs, alcohol or medications.
 - c. Do not overreach when operating a tool. Proper footing and balance enables better control of a tool in unexpected situations.

SPECIFIC SAFETY PRECAUTIONS

1. Contact your chemical or fluid supplier to check for compatibility with the pump prior to installation and operation.
2. Prior to use, always carefully and thoroughly read and understand the OSHA information contained in the Material Safety Data Sheet (MSDS) supplied for the chemical that is to be pumped.
3. Wear protective clothing (goggles, face masks, long sleeves, long pants, gloves, aprons, etc.) as set forth in the OSHA Material Safety Data Sheet when pumping any hazardous chemicals.
4. When using flammable liquids, pump containers should be grounded to avoid static electricity.
5. Any pump used for transferring flammable liquids must be stored in a ventilated area after use.
6. The pump should be washed out before it is used because processing lubricants may contaminate the fluids.
7. Prior to use, inspect your pump thoroughly verifying its proper assembly.
8. If the pump is removed from the drum, it should be thoroughly rinsed in a liquid that is compatible with both the pump and fluid.

UNPACKING

1. Carefully remove the tool from the package.
 - a. Retain packing material until you have carefully inspected and satisfactorily installed or operated the tool.
2. Make sure that all items in the parts list are included.
3. Inspect the parts carefully to make sure the tool was not damaged while shipping.

ASSEMBLY & INSTALLATION

1. Attach the discharge hose (1) to the spout (7) and secure by sliding the hose clamp (3) over the discharge hose securing the discharge hose to the spout.
2. In order to avoid leakage, please use sealant tape to seal the suction tubes (2 & 5) together when assembling. Screw the suction tube into the bottom of the body (5).
3. Insert the suction tube of the assembled pump into the drum. Be sure to set the pump and the assembled suction tube so that the suction tube is at the desired depth in the drum and is not blocked.

OPERATION

1. Before pumping, tighten the vent cap (26).
2. With the suction tube submerged in the fluid, raise and lower the handle (6) to initiate the suction action.
3. To stop syphoning at any time, unscrew the vent cap (26).
4. After using the pump, position the handle in the lowered position, the liquid will drain back into the container.
5. If the pump is removed from the drum, rinse it thoroughly in a liquid that is compatible with both the pump and the fluid being pumped.
6. Regularly check the pump and suction tubes for leaks. Leaks in the suction line or in the pump housing will cause inefficient pumping and loss of prime.

DISPOSING OF THE TOOL

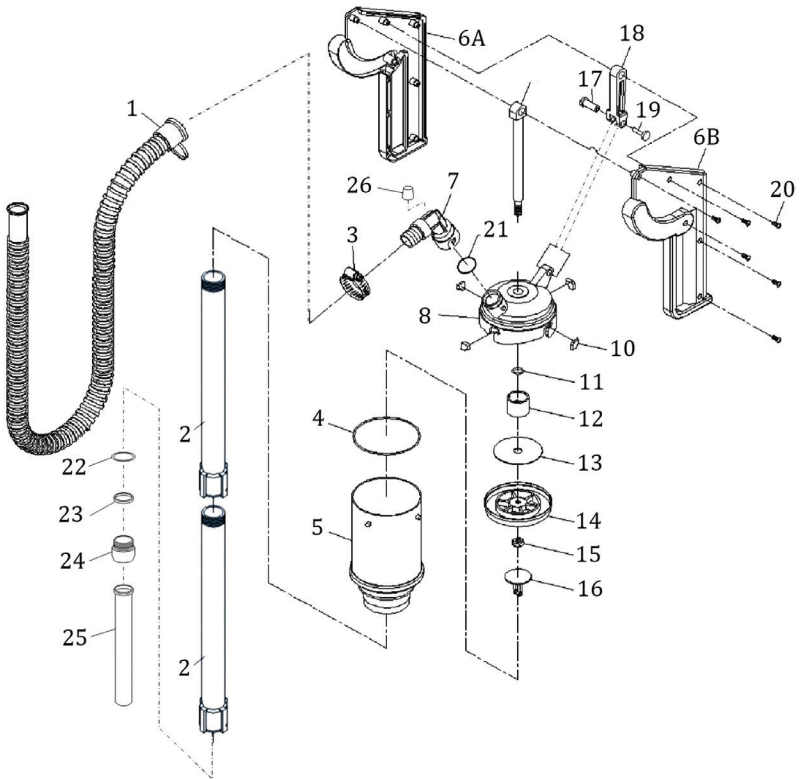
If your tool has become damaged beyond repair, do not throw it out. Take it to the appropriate recycling facility.

Dispose of waste liquids in accordance with local authority regulations.

TROUBLE SHOOTING

Problem	Cause	Remedy
Pump does not dispense fluid.	Pump not able to create adequate suction.	Prime pump.
	Pump is drawing in air, instead of fluid.	Tighten all connections of the suction tube and of the suction tube at the pump inlet. Use thread sealant tape to seal all of the threads before assembly.
	Suction tube inlet is blocked.	Remove the suction tube and clean.

PARTS BREAKDOWN



PARTS LIST

No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.
1	Discharge Hose	1	14	Piston	1
2	Suction Tube	2	15	Small Washer	1
3	Hose Clamp	1	16	Check Plate	1
4	Body Seal	1	17	Lever Pin	1
5	Body	1	18	Handle Lever	1
6A	Handle Right	1	19	Lever Bolt	1
6B	Handle Left	1	20	Screw	6
7	Spout	1	21	Spout Seal	1
8	Cover	1	22	Tube Seal	1
9	Piston Rod	1	23	Gasket	1
10	Fixing Pin	4	24	Tube Connector	1
11	Rod Seal	1	25	Small Suction Tube	1
12	Shaft	1	26	Vent Cap	1
13	Big Washer	1			



Pompe à tambour à levier

Manuel d'utilisateur



Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter plus tard.



Pompe à tambour à levier

SPÉCIFICATIONS

Construction du boîtier	Polypropylène
Construction	Polyéthylène
Accommode	Barils de 15, 30 et 55 gallons
Adaptateur de bonde	2 po
Débit nominal	40 L/min
Caractéristiques	Joint de Viton
	Évent
Applications	Huile, eau, carburant diesel et produits chimiques pour l'essence

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT ! Veuillez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser cet outil. L'utilisateur doit respecter les précautions de base lorsqu'il utilise cet outil afin de réduire le risque de blessure et/ou de dommage à l'outil. Avant de permettre à un autre individu d'utiliser cet outil, assurez-vous qu'il est avisé de toutes les consignes de sécurité.

AVERTISSEMENT ! Les avertissements, les mises en garde et les instructions mentionnés dans ce manuel d'instructions ne peuvent couvrir toutes les conditions et situations pouvant se produire. L'opérateur doit faire preuve de bon sens et prendre toutes les précautions nécessaires afin d'utiliser l'outil en toute sécurité.

REMARQUE : Conservez ce manuel qui contient les avertissements de sécurité, les précautions et les instructions de fonctionnement, d'inspection et d'entretien.

AIRE DE TRAVAIL

1. Assurez-vous que les personnes qui ne portent pas l'équipement de sécurité approprié ne se trouvent pas à proximité de l'aire de travail.
2. Gardez toujours les outils dans un endroit verrouillé et hors de la portée des enfants.

REMARQUE : Minimisez les distractions au sein de l'environnement de travail. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle de l'outil.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

ATTENTION ! Portez de l'équipement de protection homologué par l'Association canadienne de normalisation (CSA) ou l'American National Standards Institute (ANSI) quand vous utilisez l'outil.

1. Portez des vêtements appropriés et de l'équipement de protection. Utilisez des protections pour les voies respiratoires, les oreilles, les yeux, le visage, les pieds, les mains et la tête. Portez toujours des lunettes de sécurité étanches approuvées par l'ANSI qui offrent une protection frontale et latérale. Protégez-vous les mains à l'aide de gants appropriés. Protégez-vous la tête de la chute d'objets en portant un casque de protection. Portez un masque antipoussières ou un appareil respiratoire approuvé par les normes ANSI lorsque vous travaillez en présence de poussières ou de vapeurs chimiques. Portez des bouchons d'oreille approuvés par l'ANSI. Des vêtements de protection non conducteurs d'électricité et des chaussures antidérapantes sont recommandés pour le travail. Pour éviter les blessures dues aux chutes d'objets, portez des chaussures à embout d'acier.
2. Gardez le contrôle de l'outil, de vos mouvements et de l'environnement de travail pour éviter les blessures ou le bris de l'outil. Restez alerte, portez attention à vos gestes et faites preuve de bon sens.
 - a. Tenez les vêtements, les bijoux, les cheveux, etc. à l'écart des pièces mobiles pour éviter qu'ils ne se coincent dans l'outil.
 - b. N'utilisez pas d'appareil ou d'outil si vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments.
 - c. N'utilisez pas l'outil si vous devez étirer les bras pour vous en servir. Une stabilité et un équilibre appropriés sont nécessaires afin d'avoir un meilleur contrôle de l'outil en cas de situations inattendues.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

1. Communiquez avec votre fournisseur de produits chimiques ou de liquides pour vérifier la compatibilité avec la pompe avant de commencer l'installation et l'utilisation.
2. Avant d'utiliser, il est important de toujours lire attentivement et en détail et de comprendre l'information de l'OSHA que renferme la fiche de données de sécurité (FDS) accompagnant le produit chimique qu'on doit pomper.
3. Portez des vêtements de protection (lunettes de sécurité, protecteur facial, manches longues, pantalon long, gants, tablier, etc.) de la façon décrite sur la fiche de données de sécurité de l'OSHA lorsque vous pompez des produits chimiques dangereux.
4. Les contenants de la pompe devraient être placés à la masse afin d'éviter l'électricité statique lorsque vous utilisez des liquides inflammables.
5. Toute pompe servant au transfert de liquides inflammables doit être remise dans un endroit aéré après usage.
6. On recommande de laver la pompe avant de l'utiliser, puisque les lubrifiants utilisés peuvent contaminer les liquides.
7. Avant d'utiliser, inspectez attentivement la pompe afin de vérifier si elle est bien assemblée.
8. Si on retire la pompe du baril, on recommande de la rincer parfaitement dans un liquide compatible avec la pompe et le liquide pompé.

DÉBALLAGE

1. Retirez soigneusement l'outil de l'emballage.
 - a. Conservez les matériaux d'emballage jusqu'à ce que vous ayez inspecté l'outil avec soin et jusqu'à ce que vous ayez installé ou utilisé celui-ci de manière satisfaisante.
2. Assurez-vous que tous les articles sur la liste de pièces sont compris.
3. Inspectez les pièces attentivement pour vous assurer que l'outil n'a pas été endommagé pendant son transport.

ASSEMBLAGE ET UTILISATION

1. Fixez le tuyau de refoulement (n° 1) au bec verseur (n° 7) et retenez-le en glissant le collier de serrage pour tuyau (n° 3) qui retient le tuyau de refoulement au bec verseur.
2. Pour éviter les fuites, veuillez utiliser le ruban d'étanchéité fourni afin de sceller ensemble les tubes d'aspiration (n°s 2 et 5). Vissez le tube d'aspiration au bas du corps (n° 5).
3. Insérez le tube d'aspiration de la pompe assemblée dans le tambour. Assurez-vous de placer la pompe et le tube d'aspiration assemblés de façon à ce que le tube se trouve à la profondeur désirée à l'intérieur du baril et qu'il ne soit pas obstrué.

UTILISATION

1. Serrez le capuchon de mise à l'air libre (n° 26) avant de pomper.
2. Le tube d'aspiration étant plongé dans le liquide, soulevez et abaissez la poignée (n° 6) pour enclencher le processus d'aspiration.
3. Dévissez le capuchon de mise à l'air libre (n° 26) pour interrompre le processus de siphonnement en tout temps.
4. Après avoir utilisé la pompe, placez la poignée en position abaissée afin que le liquide retourne dans le contenant.
5. Si vous retirez la pompe du baril, rincez-la parfaitement dans un liquide compatible avec la pompe et le liquide pompé.
6. Vérifiez régulièrement si la pompe et les tubes d'aspiration présentent des fuites. Les fuites au niveau de la conduite d'aspiration ou du boîtier de pompe compromettront l'efficacité du pompage et entraîneront une perte d'amorçage.

MISE AU REBUT DE L'OUTIL

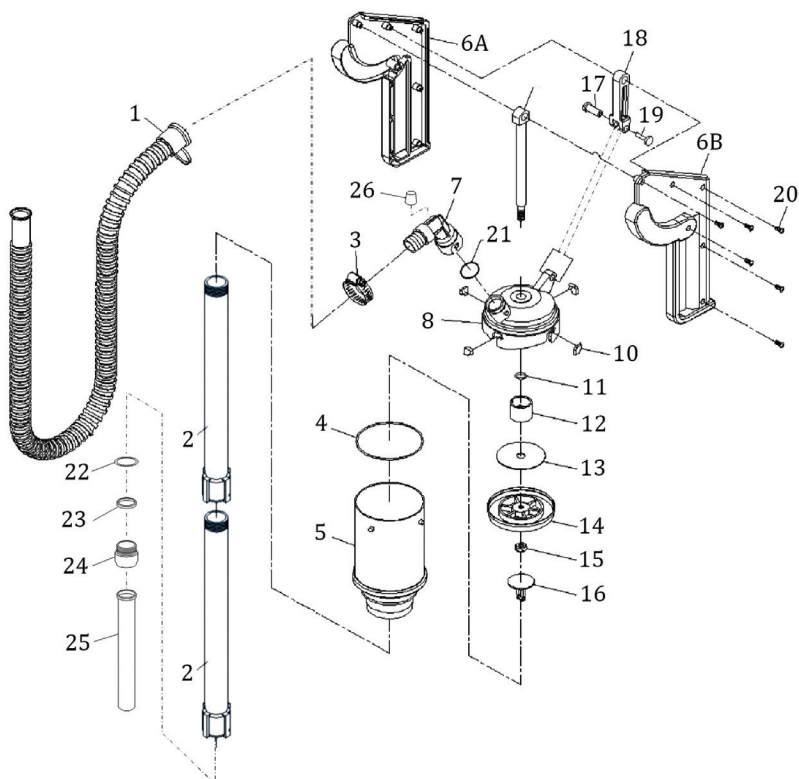
Si votre outil est trop endommagé pour être réparé, ne le jetez pas. Apportez-le à un centre de recyclage approprié.

Mettez les liquides usés au rebut conformément aux réglementations des autorités locales.

DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solution
La pompe ne distribue aucun liquide.	La pompe ne produit pas une succion suffisante.	Amorcez la pompe.
	La pompe aspire de l'air au lieu du liquide.	Serrez tous les raccords du tube d'aspiration et le tube d'aspiration au niveau de l'admission de la pompe. Utilisez le ruban d'étanchéité afin de sceller tous les filets avant de procéder à l'assemblage.
	L'admission du tube d'aspiration est bloquée.	Retirez le tube d'aspiration et nettoyez.

RÉPARTITION DES PIÈCES



LISTE DES PIÈCES

N°	Description	Qté	N°	Description	Qté
1	Tuyau de refoulement	1	14	Piston	1
2	Tube d'aspiration	2	15	Petite rondelle	1
3	Collier de serrage pour tuyau	1	16	Plaque de vérification	1
4	Joint de corps	1	17	Goupille de levier	1
5	Corps	1	18	Levier de poignée	1
6A	Poignée de droite	1	19	Boulon de levier	1
6B	Poignée de gauche	1	20	Vis	6
7	Bec verseur	1	21	Joint de bec verseur	1
8	Couvercle	1	22	Joint de tube	1
9	Tige de piston	1	23	Joint d'étanchéité	1
10	Goupille de fixation	4	24	Raccord de tube	1
11	Joint de tige	1	25	Petit tube d'aspiration	1
12	Arbre	1	26	Capuchon de mise à l'air libre	1
13	Grande rondelle	1			